

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SÔNG MÃ
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 144 /2019/HSST
Ngày 28/11/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÔNG MÃ, TỈNH SƠN LA

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Bá Toàn

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Vì Văn Đồi,
2. Ông Lò Văn Thôn

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa:

Bà Hà Thị Điệp - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sông Mã.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã tham gia phiên tòa:

Ông Trần Thanh Quân - Kiểm sát viên

Ngày 28 tháng 11 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sông Mã xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 141/2019/ HSST ngày 15 tháng 11 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 134/2019/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 11 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Tòng Văn L** - Sinh 1987; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: bản P, xã M, huyện S, tỉnh Sơn La; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Thái; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hoá: 9/12; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Đảng phái, đoàn thể: Không; Con ông: Tòng Văn L (đã chết), con bà Tòng Thị K; Bị cáo có vợ là Cà Thị T và có 02 con (lớn sinh năm 2008, nhỏ sinh năm 2010), hiện trú tại bản P, xã M, huyện S, tỉnh Sơn La.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 03/10/2019 đến ngày 02/11/2019 được thay thế biện pháp tạm giam bằng biện pháp Bảo lãnh cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại: Chị Vàng Thị D - Sinh năm 1986.

Nơi ở và ĐKKHKT: Bản Đội 6, xã M, huyện S, tỉnh Sơn La (đã chết).

* Người Đại diện hợp pháp của người bị hại: Anh Lò Văn T - Sinh năm 1985 (là chồng người bị hại), địa chỉ: Bản Đội 6, xã M, huyện S, tỉnh Sơn La. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung

vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 00 phút ngày 17/8/2019 Tòng Văn L điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 26C1 - 081.67 của gia đình đi từ nhà ở bản P, xã M, huyện S ra ngã ba cầu cứng Trung Châu, xã Chiềng Cang, huyện Sông Mã để đón em vợ là Lò Văn B và cháu là Lò Văn H. Đến khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày khi đón được B và H, nhưng do trời mưa nên cả ba rủ nhau vào quán bia của anh Trần Văn K ở bản Nhạp, Chiềng Cang uống bia, B và H mỗi người uống hết 02 chai, còn L uống hết 01 chai loại 450ml rồi ra về. L điều khiển xe, H ngồi ở giữa, còn B ngồi sau cùng, cả ba đều không đội mũ bảo hiểm. Khoảng 16 giờ 15 phút cùng ngày, L điều khiển xe qua cầu cứng Trung Châu sang đường giao thông nông thôn đến Km 0 + 850 thuộc địa phận bản Cương Chính, xã Mường Hung thì trời mưa to nên L tăng ga xe chạy với tốc độ khoảng 50 km/giờ, cùng lúc này chị Vàng Thị D, sinh năm 1986 ở bản Đội 6, xã M, huyện S điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 26C1 - 064.05 đi hướng ngược chiều đến. Do trời mưa hạn chế tầm quan sát và đi sang phần đường bên trái nên khi L phát hiện xe của chị D thì hai xe đã ở khoảng cách rất gần, L không kịp xử lý nên xe của L đâm vào xe của chị D khiến cả bốn người và hai xe mô tô đổ ngã văng xuống đường. Hậu quả của vụ tai nạn khiến L, B, H bị thương nhẹ, hai xe mô tô bị hư hỏng nhẹ, riêng chị Vàng Thị D bị chấn thương nặng, sau khi được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa huyện Sông Mã đến ngày 18/8/2019 thì chị D tử vong.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của Tòng Văn L tại thời điểm xảy ra tai nạn là 0,609mg/L.

Tòng Văn L và chị Vàng Thị D đều có giấy phép lái xe hạng A1.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định được: Vị trí xảy ra tai nạn là đoạn đường thuộc Km 0 + 850 đường giao thông nông thôn thuộc địa phận bản Cương Chính, xã Mường Hung, huyện Sông Mã. Đoạn đường cong theo hướng trái sang phải theo đường đi từ đường liên xã Mường Hung - Mường Cai đi cầu cứng Trung Châu, đường có độ dốc khoảng 3% hơi nghiêng xuôi về hướng bản Nhạp, mặt đường dải nhựa, không có vạch kẻ đường, đường tương đối bằng phẳng. Phần mép đường bên trái có bùn đất ướt và khô ở phần mép bên trong mặt đường hình vòng cung theo mép đường trái. Lòng đường rộng 4,40m; Lề đường phải có cây bụi, cỏ rậm rạp rộng 2,20m không có rãnh thoát nước, tiếp giáp là phần đất vườn của gia đình anh Đào Văn B; Lề đường trái rộng 1,40m phần đất có cỏ mọc, tiếp giáp là rãnh nước có kích thước 1,20m, sâu 0,08m; tiếp đến là đất vườn của gia đình anh Đào Văn B; Hướng Đông và hướng Tây đều tiếp giáp với vườn nhà anh Đào Văn B; hướng Nam tiếp giáp với ngã ba đường liên xã Mường Cai - Mường Hung; hướng Bắc tiếp giáp với nhà anh Trần Văn Thùy ở bản Trung Dũng, Mường Hung. Từ hiện trường về hướng đường ngã ba Mường Cai - Mường Hung cách 200m có biển báo hiệu giao thông với đường đồng cấp. Lấy hướng

đường từ Mường Hung - Mường Cai đi cầu bê tông bản Trung Châu, Chiềng Cang, lấy lề phải đường làm hướng khám nghiệm.

Theo lời khai của những người có mặt tại hiện trường xác định vị trí ngã của bị hại Vàng Thị D sau tai nạn nằm trên mặt đường nhựa, mặt quay theo hướng đi cầu cứng Trung Châu, đầu hướng về lề đường trái, trong tư thế nằm nghiêng sát với xe cách mép đường phải 1,55m. Xe mô tô nhãn hiệu Wave RSX màu đỏ đen BKS 26C1-064.05 nằm đổ nghiêng sang trái, đầu xe quay hướng đường đi cầu bê tông bản Trung Châu, đuôi xe hướng đường đi liên xã Mường Hung - Mường Cai; trực trước xe cách mép phải đường là 0,75m; Trục sau cách mép phải đường là 1,20m. Xe mô tô nhãn hiệu Honda BKS 26C1-081.67 nằm đổ nghiêng sang phải đầu xe quay hướng đường ngã ba đi Mường Hung - Mường Cai; đuôi xe hướng về cầu bê tông Trung Châu; Hai bánh nằm trên mép phải đường, trực trước cách mép phải đường là 0,16m, trục sau cách mép phải đường là 0,20m. Vị trí ngã của Tòng Văn L nằm trên mặt đường nhựa ở phần đuôi xe của L cách mép phải đường 0,80m. Vị trí ngã của Lò Văn B và Lò Văn H nằm trên mặt đường nhựa cách mép đường phải. Trên mặt đường nhựa để lại dấu vết cày dài 0,40m, rộng 0,01m, sâu 0,005m trượt theo hướng cầu cứng Trung Châu về phía đường liên xã Mường Hung - Mường Cai chiều từ trái sang phải, kết thúc ở điểm ngoài cùng phần giá đỡ chân bên trái của xe mô tô BKS 26C1-064.05.

Kết quả khám nghiệm phương tiện:

Xe mô tô BKS 26C1-081.67 bị hư hỏng một số bộ phận như sau: Gương chiếu hậu bên phải bị vỡ không còn tác dụng, thân cánh yếm nhựa bên phải bị gãy vỡ rời khỏi vị trí ban đầu; Mặt ngoài ốp chắn bùn trước bị nứt vỡ có vết mài trượt hướng từ trước về sau, kích thước 27 x 02cm; giảm sóc trước bên phải bị cong vênh theo hướng từ trước về sau, từ trái qua phải lệch so với vị trí ban đầu. Mặt ngoài ống giảm sóc có vết trượt hướng từ trước về sau, kích thước 13 x 02cm, vành kim loại bánh xe trước bị gãy vỡ, kích thước 10 x 04cm. Về kỹ thuật an toàn phương tiện: hệ thống ga, phanh, số, còi đèn báo an toàn hoạt động bình thường.

Xe mô tô BKS 26C1-064.05 bị hư hỏng một số bộ phận: Càng phía trước bên trái xe bị lệch theo hướng từ trái qua phải so với vị trí ban đầu; Hệ thống giảm sóc phía trước bị cong vênh hướng từ trước về sau, từ trái qua phải. Mặt ngoài cánh yếm bên phải và đế chân trước bên phải có vết mài xước màu trắng kích thước 1,5 x 1,5 cm, cong vênh hướng từ dưới lên trên lệch so với vị trí ban đầu. Kỹ thuật an toàn phương tiện: hệ thống ga, phanh, số, còi, đèn báo an toàn hoạt động bình thường.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện xác định điểm va chạm đầu tiên là phần giảm sóc trước bên phải của xe mô tô biển kiểm soát 26C1-081.67 va chạm với phần càng trước của xe mô tô biển kiểm soát 26C1-064.05. Vị trí hai xe mô tô đâm vào nhau nằm trên phần đường bên phải theo hướng đi của bị hại.

Kết quả khám nghiệm tử thi:

Khám ngoài: Tử thi được xác định là chị Vàng Thị D sinh năm 1986 trú tại bản Đội 6, xã , huyện Sông Mã, Sơn La. Tử thi dài 153cm; Đầu: Thái dương trái có 01 điểm xây xước da kích thước 06cm x 05cm. Cổ: Sờ, nắm, xoay lắc thấy có dấu hiệu gãy đốt sống cổ C3, C4. Lưng, mông: Xuất hiện các vết hoen tử thi màu tím sẫm chưa cố định. Tay: Mu bàn tay trái có 02 vết xây xước da đường kính kích thước trung bình 05cm; Chân: Mặt cá ngoài chân trái có 01 vết xây xước da, đường kính 03cm.

Giải phẫu: Rạch da vùng cổ sau thấy tổ chức cơ vùng cổ đoạn C3, C4 bầm tím. Đốt sống cổ C2, C3 di lệch từ sau ra trước từ trái sang phải, giãn rộng 1cm làm đứt tủy cổ.

Kết luận giám định pháp y về tử thi số 87/TT ngày 23/9/2019 của Trung tâm pháp y Sở Y tế Sơn La kết luận nguyên nhân chị Vàng Thị Dân tử vong: “Chấn thương cột sống. Gãy đốt sống cổ CII – CIII do va đập là nguyên nhân gây tử vong”.

Tại bản Kết luận định giá số 61/KL ngày 13/9/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Sông Mã kết luận xe mô tô HONDA Wave RSX màu đỏ - đen BKS 26C1-064.05 bị hư hỏng thiệt hại trị giá 2.660.000 đồng.

Tại bản kết luận định giá số 62/KL ngày 13/9/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Sông Mã kết luận xe mô tô Honda Wave màu sơn xanh đen BKS 26C1-081.67 bị hư hỏng thiệt hại trị giá 2.940.000 đồng.

Nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn là do Tổng Văn L điều khiển xe mô tô tham gia giao thông trong điều kiện trời mưa, tầm nhìn hạn chế, thiếu quan sát. Bản thân L khi tham gia giao thông không đội mũ bảo hiểm, sử dụng rượu bia và đi sai phần đường.

Do có hành vi nêu trên tại Cáo trạng số 142/CT - VKS ngày 15 tháng 11 năm 2019 Viện Kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã đã truy tố Tổng Văn L để xét xử về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ - Theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ; áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 30 - 36 tháng tù, xem xét cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo, giao bị cáo cho chính quyền nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục. Về trách nhiệm dân sự chấp nhận sự thỏa thuận và đã bồi thường của bị cáo cho gia đình người bị hại. Buộc bị cáo chịu án phí theo quy định. Tuyên quyền kháng cáo cho bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại.

Tại phiên tòa khi được nói lời sau cùng bị cáo thừa nhận hành vi của mình đã vi phạm pháp luật, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của cơ quan, người tiến hành tố tụng: Cơ quan điều tra Công an huyện Sông Mã, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do vậy các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về các chứng cứ xác định tội danh: Hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ sau:

- Bản bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông lập vào hồi 20h10 ngày 17/8/2019;
- Bản bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông lập vào hồi 14h00 ngày 18/8/2019;
- Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông lập vào hồi 16h15 ngày 18/8/2019;
- Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông lập vào hồi 16h40 ngày 18/8/2019;
- Biên bản khám nghiệm tử thi lập vào hồi 18h40 ngày 18/8/2019;
- Kết luận giám định pháp y về tử thi số 87/TT ngày 23/9/2019 của Trung tâm pháp y Sở Y tế Sơn La kết luận về nguyên nhân chết của Vàng Thị Dân, đã kết luận: “Chấn thương cột sống. Gãy đốt sống cổ CII – CIII do va đập là nguyên nhân gây tử vong”.
- Tài liệu liên quan đến việc đo nồng độ cồn của Công an huyện Sông Mã đối với Tòng Văn L;
- Lời khai của Lò Văn B, Lò Văn H là những người ngồi trên xe của bị cáo, chứng kiến vụ tai nạn giao thông;
- Lời khai nhận tội của bị cáo tại các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai tại phiên tòa.
- Các tài liệu khác liên quan như bản ảnh hiện trường, bản ảnh tử thi, phương tiện.

Tại phiên tòa bị cáo Tòng Văn L thừa nhận toàn bộ hành vi, bị cáo vẫn giữ nguyên lời khai như đã khai tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Sông

Mã, không thay đổi, bổ sung thêm nội dung gì làm thay đổi nội dung của vụ án và nhất trí với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã. Việc khai báo tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa là hoàn toàn tự nguyện và đúng với sự việc bị cáo đã thực hiện.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định tại Luật giao thông đường bộ, theo đó:

- Điều 8 quy định về các hành vi bị nghiêm cấm: "...8. Điều khiển xe mô tô, máy kéo, xe máy chuyên dùng trên đường mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn.

Điều khiển xe mô tô, xe máy mà trong máu có nồng độ cồn vượt 50 miligam/100 mililit máu hoặc 0,25 miligam/1 lít khí thở”.

- Điều 9 quy định về quy tắc chung: “1. Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ”.

- Điều 30 quy định về người điều khiển, người ngồi trên xe mô tô, xe gắn máy: "...2. Người điều khiển, người ngồi trên xe mô tô hai bánh, xe mô tô ba bánh, xe gắn máy phải đội mũ bảo hiểm có cài quai đúng quy cách”.

Hành vi của bị cáo vi phạm Điều 5 Thông tư 91/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ Giao thông vận tải quy định về các trường hợp phải giảm tốc độ, theo đó: "...11. Trời mưa; có sương mù, khói, bụi; mặt đường trơn trượt, lầy lội, có nhiều đất đá, cát bụi rơi vãi.”

Như vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã truy tố bị cáo về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ - Theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ.

Từ những căn cứ nêu trên Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Tòng Văn Liêm có giấy phép lái xe mô tô hạng A1, ngày 17/8/2019 tại Km 0 + 850 đường giao thông nông thôn thuộc địa phận bản Cương Chính, xã Mường Hung, Sông Mã, sau khi uống bia L điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 26C1-081.67 chở theo Lò Văn H và Lò Văn B đều không đội mũ bảo hiểm đi sang phần đường ngược chiều đâm vào xe mô tô biển kiểm soát 26C1-064.05 do chị Vàng Thị D điều khiển ngược chiều. Hậu quả chị D tử vong, hai xe mô tô bị hư hỏng nhẹ. Tại thời điểm gây tai nạn nồng độ cồn trong hơi thở của L là 0,609mg/L.

Hành vi của Tòng Văn L đã phạm vào tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ - Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

[3] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng. Bị cáo nhận thức được việc điều khiển phương tiện tham gia giao thông mà không tuân thủ các quy định của Luật giao thông

đường bộ là vi phạm nhưng bị cáo vẫn thực hiện; hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến sự an toàn giao thông, làm thiệt hại đến tính mạng của người khác. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nên phải chịu hình phạt theo quy định của pháp luật.

[4] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ: Sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã cùng với gia đình bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại; tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tài liệu trong hồ sơ và lời trình bày tại phiên tòa đại diện người bị hại đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo - Là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có hai tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS, có nhân thân tốt ngoài lần vi phạm này đều chấp hành tốt đường lối, chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng. Vì những căn cứ trên Hội đồng xét xử xét thấy, việc cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội không gây ảnh hưởng đến việc đấu tranh phòng chống tội phạm, phù hợp với quan điểm của Viện kiểm sát.

[5] Về thiệt hại và trách nhiệm bồi thường: Khi tai nạn xảy ra đã làm thiệt hại đến tính mạng của chị Vàng Thị D, giữa gia đình bị cáo và gia đình người bị hại đã tự nguyện thỏa thuận và đã bồi thường số tiền 200.000.000đ. Việc bồi thường này là hoàn toàn tự nguyện, nên cần ghi nhận.

[6] Về vấn đề khác liên quan đến vụ án: Đối với Lò Văn B và Lò Văn H là người ngồi sau xe mô tô của L, sau khi xảy ra tai nạn B và H không bị thương, không yêu cầu bồi thường, nên không đặt vấn đề xem xét.

Đối với xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE RSX màu đỏ - đen, BKS 26C1 - 064.05 đăng ký mang tên Lò Văn T (chồng của bị hại) và xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE màu sơn xanh - đen, BKS 26C1 - 081.67 đăng ký mang tên Lò Thị C (là tài sản chung của gia đình bị cáo), cơ quan CSĐT Công an huyện Sông Mã đã ra Quyết định xử lý vật chứng trao trả lại cho chủ sở hữu là đảm bảo theo quy định.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1- Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2 Điều 65 Bộ luật hình sự Bộ luật hình sự tuyên bố:

Bị cáo Tòng Văn L phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Xử phạt bị cáo Tòng Văn L 36 (ba mươi sáu) tháng tù cho hưởng án treo - Thời gian thử thách 60 (sáu mươi) tháng - Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án (ngày 28/11/2019).

Giao bị cáo Tòng Văn L cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện S, tỉnh Sơn La giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

2- Về bồi thường thiệt hại: Ghi nhận việc bị cáo đã bồi thường số tiền 200.000.000đ (hai trăm triệu đồng) cho đại diện hợp pháp của người bị hại.

3- Về án phí: Căn cứ Điều 136 BLTTHS; Các Điều 21, 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội:

Buộc bị cáo chịu 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người đại diện của người bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án là ngày 28/11/2019./.

Nơi nhận:

- Toà án ND Tỉnh;
- VKSND Huyện;
- Công an;
- THA hình sự;
- UBND xã Chiềng Sơ;
- CCTHA dân sự;
- Sở TP;
- Bị cáo ;
- Người đại diện của người bị hại;
- Lưu án văn;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Phạm Bá Toàn